

Begyűrűzés. Ritka eset, amikor egy-egy szó fölbukkanásának és elterjedésének pontos időpontját meg tudjuk állapítani. Emlékeztem, hogy a *begyűrűzés* első előfordulását kevéssel az első olajválság után hallottam, olvastam. Nem voltam rest, végiglapoztam a Népszabadság 1973. év utolsó negyedévének számait. S a legutolsóban, a december 31-iben a 4. lapon Nyers Rezsőnek „Tovább a haladás útján” című cikkében meg is leltem a keresett műszót, amelyet azóta annyiszor használunk. „A tőkés világpiacon — írta Nyers Rezső, s utána a rádió fölkapta a találó szót, és szerte elterjedt — 1974-ben is 8-10 százalékos árszintemelkedés várható, a mi tervünk azonban útját állja a nyugati infláció begyűrűzésének a magyar népgazdaságba.” Attól függetlenül, hogy e remény nem vált valóra, a szó itt bukkant föl először e sajátos jelentésben. A szótörténet, íme, nemcsak a művelődés-, nem is csak a társadalom-, de olykor a legszűkebben értelmezett gazdaságtörténetnek is tükrö.

PÉTER LÁSZLÓ